

OFFICE DES NATIONS UNIES A GENEVE UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA  
COMMISSION D'ARBITRAGE ARBITRATION COMMISSION

Distribution : GPB/CSG/10/31  
Tous les fonctionnaires / All staff members 10 Décembre 2010 /10 December  
2010  
Commission d'arbitrage : Décision  
Arbitration Commission: Decision

Sujet: Recours soumis par le Président et le Secrétaire exécutif du Conseil de coordination du personnel concernant l'admissibilité du personnel de l'UNICEF de se porter candidat aux organes paritaires de l'ONUG.

Subject: Appeal submitted by the President and Executive Secretary of the Staff Coordinating Council concerning the admissibility of staff at UNICEF to stand for election to the UNOG joint bodies.

Recours reçu / Appeal received: 9 décembre 2010 / 9 December 2010 Date de la décision / Date of decision: 10 décembre 2010 / 10 December 2010  
Décision / Decision

1. La Commission d'arbitrage se déclare compétente dans cette affaire puisqu'elle a trait au Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève et ses annexes.  
1. The Arbitration Commission declares itself competent on this appeal as it concerns a dispute under the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations Office at Geneva and its Annexes.
2. La Commission d'Arbitrage sollicite actuellement des informations supplémentaires dans le cadre de cette affaire.  
2. The Arbitration Commission is requesting additional information on the case.
3. La Commission d'Arbitrage rendra sa décision sur cette affaire lorsqu'elle aura reçu toutes les informations complémentaires, tel qu'il est stipulé dans l'article 21(3) du Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève.  
3. The Arbitration Commission will rule on this matter as soon as it receives all the additional information, in accordance with Article 21(3) of the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva.

A Genève, le 10 décembre 2010 / Geneva, 10 December 2010

Signé / Signed

Kiyoshi ADACHI  
Membre /Member  
Evelina RIOUKHINA  
Membre /Member

Deepali FERNANDES  
Membre/Member  
Raoul SANCHEZ  
Membre /Member